

0.0.1 Morning

pubbaṇhasuttaṃ

1. “Indeed O bhikkhus, whichever beings perform good conduct by body, good conduct by speech and good conduct by mind in the morning time, those beings truly have a good morning.

ye hi bhikkhave, sattā pubbaṇhasamayāṃ kāyena sucaritaṃ caranti, vācāya sucaritaṃ caranti, manasā sucaritaṃ caranti, supubbaṇho bhikkhave tesāṃ sattānaṃ.

2. Indeed O bhikkhus, whichever beings perform good conduct by body, good conduct by speech and good conduct by mind in the afternoon time, those beings truly have a good afternoon.

ye hi bhikkhave sattā majjhantikaṃ samayāṃ kāyena sucaritaṃ caranti, vācāya sucaritaṃ caranti, manasā sucaritaṃ caranti, sumajjhantiko bhikkhave tesāṃ sattānaṃ.

3. Indeed O bhikkhus, whichever beings perform good conduct by body, good conduct by speech and good conduct by mind in the evening time, those beings truly have a good evening.

ye hi bhikkhave sattā sāyanhasamayam kāyena
 sucaritam caranti, vācāya sucaritam caranti, ma-
 nasā sucaritam caranti, susāyanho bhikkhave te-
 sam sattānanti.

A lucky sign, a good omen,
 a happy daybreak, a pleasant arising;
 a joyful opportunity and a jubilant moment,
 is what is well bestowed upon those in the life
 of purity.

sunakkhattam sumaṅgalam,
 suppabhātam suvuṭṭhitam;
 sukhaṇo sumuhutto ca,
 suyitṭham brahmacārisu.

Auspicious bodily actions,
 auspicious verbal actions;
 auspicious mental actions,
 is the auspicious prayer.

padakkhiṇam kāyakammaṃ,
 vācākammaṃ padakkhiṇam;
 padakkhiṇam manokammaṃ,
 paṇidhiyo padakkhiṇā.

Having done what is auspicious,
 one gains auspicious benefits;
 Those happy ones who have gained such ben-
 efits,

grow in the Buddha's instructions;
May you and all your relatives,
be healthy and happy.”

padakkhiṇāni katvāna,
labhatatthe padakkhiṇe
te atthaladdhā sukhitā,
virūḷhā buddhasāsane;
arogā sukhitā hotha,
saha sabbehi ñātibhī'ti.

